



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 October 2010
Russian
Original: French

Шестьдесят пятая сессия

Пункт 86 повестки дня

Охват и применение принципа универсальной юрисдикции

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Мадагаскара при Организации Объединенных Наций от 17 августа 2010 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Имею честь настоящим препроводить Вам текст меморандума на английском языке, опубликованного Высшим переходным органом власти Мадагаскара. Меморандум касается недавних событий и новых перспектив, наметившихся в связи с подписанием 13 августа 2010 года в Антананариву политического соглашения между политическими партиями страны в целях выхода из кризиса и проведения на Мадагаскаре свободных, транспарентных, демократических и внушающих доверие выборов (см. приложение).

Буду весьма признателен за распространение вышеупомянутого документа среди членов Генеральной Ассамблеи.

(Подпись) Модест Рандрианаривони
Заместитель Постоянного представителя
Временный Поверенный в делах



**Приложение к письму Временного Поверенного в делах
Постоянного представительства Мадагаскара
при Организации Объединенных Наций от 17 августа
2010 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

[Подлинный текст на английском языке]

**Глава I
Новые перспективы выхода из кризиса**

I. Предпосылки новых перспектив

Неудача на переговорах в Претории заставила Председателя Высшего переходного органа власти взять на себя ответственность за ускорение процесса урегулирования политического кризиса, который продолжается на Мадагаскаре уже на протяжении шестнадцати месяцев. В связи с этим 12 мая 2010 года Его Превосходительство г-н Андри Нирина Ражуелина в своем выступлении перед населением страны торжественно заявил, что он не будет выставлять свою кандидатуру на выборах, которые будут проводиться переходным режимом. Это заявление Председателя было направлено на обеспечение нейтралитета будущих выборов, которые являются единственным демократическим путем урегулирования нынешнего кризиса.

19 мая 2010 года Председатель также объявил о том, что он больше не является лидером «сторонников Ражуелины». Это решение означало прекращение дальнейшего использования понятия «сторонников».

Эти два основополагающих решения и являются предпосылками новых перспектив преодоления нынешнего кризиса.

Эти новые перспективы предусматривают четыре направления деятельности, намеченные в «дорожной карте», о которой говорил Председатель в своем выступлении 12 мая 2010 года:

1. оказание содействия внутрималагасийскому подходу, направленному на урегулирование кризиса;
2. оказание содействия применению всеохватного подхода с предоставлением возможности участия всем жизненно важным силам нации, что предполагает более широкое участие, чем концепция «четырёх движений сторонников»;
3. содействие установлению суверенной власти народа посредством проведения в разумные сроки конституционного референдума, а также президентских выборов и выборов в законодательные органы;
4. начало процесса разработки проекта конституции Четвертой Республики посредством проведения национальной конференции.

В целях обеспечения нейтрального характера этого процесса Председатель предложил гражданскому обществу и Комитету мудрецов координировать осуществление этой новой «дорожной карты».

II. Создание независимых структур осуществления новых перспектив

В своем выступлении 12 мая 2010 года Председатель Андри Ражуелина торжественно призвал всех граждан, мужчин и женщин доброй воли, политических деятелей, всех членов гражданского общества, религиозную общину и вооруженные силы совместными усилиями осуществить выдвинутые им инициативы.

Этот призыв был услышан, и общими усилиями были созданы два нейтральных и независимых органа:

- Комитет мудрецов (Рей аман-дрени миджоро);
- Национальный координационный орган организации гражданского общества.

По словам их создателей эти два органа открыты для всех людей доброй воли и для всех без исключения и дискриминации организаций гражданского общества, которые хотели бы предложить свои знания и опыт для оказания помощи в урегулировании кризиса.

1. «Рей аман-дрени миджоро» (Комитет мудрецов)

В состав этого Комитета входят люди доброй воли из разных слоев населения, не занимающие какие-либо должности в переходных органах и учреждениях.

Именно таким образом бывшие руководители учреждений, премьер-министры, члены правительства, члены парламентских ассамблей, должностные лица, религиозные общины, представители академических кругов и профсоюзов, лидеры гражданского общества и традиционные вожди на добровольной основе вносят свой вклад в поиск путей урегулирования кризиса. Их главная задача заключается в оказании поддержки налаживанию диалога между политическими партиями Мадагаскара и в обеспечении контроля за проведением национальной конференции, которая должна определить новые основы для Четвертой Республики.

В настоящее время Комитет мудрецов осуществляет свою деятельность под руководством бюро, председателем которого является пастор Поль Рамино из Церкви Иисуса Христа Мадагаскара, бывший генеральный секретарь этой церкви. Он также был председателем Конституционной комиссии во время проведения в 1992 году национального форума, на котором были определены основы Третьей Республики.

Генеральный секретарь является священником Римской апостольской католической церкви.

Члены бюро были избраны на общем собрании Комитета мудрецов.

2. Коалиция организаций гражданского общества (КООО)

Коалиция организаций гражданского общества была создана в результате объединения нескольких ассоциаций и групп ассоциаций гражданского общества. Первоначально она состояла из 17 членов, а к 30 июня 2010 года в ее состав уже входили 30 организаций.

Работой коалиции руководит координационное бюро в составе семи членов, избираемых ассоциациями и группами. Членами координационного бюро и организационного комитета являются независимые лица, которые не занимают никаких должностей в государственных органах.

Главной задачей Коалиции организаций гражданского общества является осуществление решений, принятых Комитетом мудрецов, и, в первую очередь, проведение предварительных консультаций и национальной конференции.

В связи с этим важно подчеркнуть, что государство лишь оказывает содействие проведению этих консультаций, занимая при этом нейтральную позицию.

III. Меры, которые необходимо принять

Эти меры должны приниматься в двух направлениях:

- для проведения различных консультаций на местном и национальном уровнях, предварительных совещаний (Диника сантатрас) и национальной конференции;
- для вовлечения разных политических лидеров и организаций гражданского общества в процесс урегулирования кризиса, с тем чтобы пути урегулирования были приняты единогласно и на консенсусной основе.

Проведение различных консультаций на местном и национальном уровнях

В соответствии с решениями, принятыми единогласно Комитетом мудрецов и Коалицией организаций гражданского общества, необходимо организовать два вида консультаций, с тем чтобы ознакомиться с предложениями населения относительно путей преодоления кризиса и основных разделов Конституции Четвертой Республики.

1. «Диника сантатрас» (предварительные диалоги)

По мнению тех, кто предлагает эти меры, т.е. Рей аман-дрени миджоро, или Комитета мудрецов и Коалиции организаций гражданского общества, в «Диника сантатрас», или в предварительном диалоге, должно принимать участие население всех 119 округов. Мнения и пожелания этих общин будут заложены в основу урегулирования кризиса, как и рекомендации, касающиеся будущей Конституции, которые необходимо будет обсудить на «Фихаонамхен-пиренена», или на Национальной конференции.

2. Национальная конференция

Проведение Национальной конференции является одним из главных требований всех политических партий страны, поскольку такая конференция необходима для поиска путей должного и долгосрочного урегулирования малагасийского кризиса. Эта конференция предоставит возможность провести диалог и принять решения для определения основных направлений Конституции Четвертой Республики.

В настоящее время гражданское общество предлагает всем политическим движениям и всем слоям общества принять участие в этих национальных консультациях, которые являются важным этапом урегулирования кризиса.

Национальная конференция будет проходить в столице страны с 30 августа по 3 сентября 2010 года. Она будет организована гражданским обществом совместно с Комитетом мудрецов, которые будут сотрудничать с политическими партиями для определения круга полномочий Национальной конференции.

IV. Конституционный консультативный комитет

Конечной целью переходного правительства является создание Четвертой Республики. Для этого необходимо разработать проект новой Конституции и принять его. С этой целью и был создан Конституционный консультативный комитет.

Конституционный консультативный комитет состоит из представителей академических кругов и судебных органов, а также специалистов по конституционному праву и административным вопросам. Его члены не состоят в каких-либо политических партиях.

Председателем Конституционного консультативного комитета является мировой судья г-н Флоран Ракотоарисоа. Ранее он занимал должности старшего советника Высшего конституционного суда Мадагаскара, а также посла Мадагаскара в Канаде.

Согласно декрету № 2010-273 от 12 мая 2010 года, Конституционный консультативный комитет должен предложить правительству один или два проекта Конституции.

Для этого Конституционный консультативный комитет уже выполнил ряд задач:

1. Осуществил сбор и обобщение всех предварительных проектов Конституции и всех исследований по этому вопросу, подготовленных политическими партиями, организациями гражданского общества и отдельными гражданами. 30 июня 2010 года Комитет представил почти 320 проектов или исследований.

2. Заслушал ряд политических деятелей, которые ранее занимали должности руководителей различных государственных органов: глав государств, премьер-министров, председателей Сената, председателей Национального собрания и председателей Высшего конституционного суда.

Он также заслушал лидеров политических партий, руководителей профсоюзов, мировых судей и руководителей различных ассоциаций, которые подготовили проекты Конституции либо документы, отражающие основные положения будущей Конституции.

3. Обобщил результаты работы тематических семинаров и национальных консультаций, проводившихся после начала переходного периода и даже до этого периода (национальный диалог, проводившийся в апреле 2009 года; и национальные семинары, проводившиеся в январе, феврале и марте 2010 года).

4. Подготовил один или два проекта Конституции в связи с проведением Национальной конференции, которая должна определить главные руководящие принципы разработки новой Конституции.

5. Представил проект (проекты) Конституции правительству, которое должно определить окончательный проект, который и будет выставлен на референдум в соответствии с руководящими принципами, определенными Национальной конференцией.

V. Роль международного сообщества

Внутрималагасийский подход к поиску путей урегулирования кризиса совсем не означает, что нынешний режим отказывается от поддержки международного сообщества процесса восстановления конституционного порядка. Наоборот, нынешние переходные органы власти хотели бы, чтобы международное сообщество оказало поддержку осуществляемому в настоящее время процессу, начатому гражданским обществом и политическими партиями.

Международное сообщество могло бы оказать свою поддержку на разных уровнях и в разных областях, например:

1. **Поддержка деятельности Коалиции организаций гражданского общества:**

Ряд организаций гражданского общества выражают опасения в связи с тем, что финансовые средства для обеспечения их независимости выделяются государством. Руководство переходного режима не будет иметь никаких возражений, если международное сообщество примет решение оказывать поддержку инициативам организаций гражданского общества.

2. **Поддержка деятельности Независимой национальной избирательной комиссии и Конституционного консультативного комитета:**

В соответствии с декретом, касающимся Независимой национальной избирательной комиссии и Конституционного консультативного комитета, эти органы могут нанимать консультантов, в числе которых могут быть международные и иностранные специалисты. Такая возможность отражает готовность переходного режима привлекать международных специалистов для организации будущих процессов проведения выборов, а также для разработки новой Конституции.

Благодаря этому Конституционный консультативный комитет смог воспользоваться услугами профессора Гайя, эксперта из Международной организации франкоязычных стран.

Аналогичным образом, сенатор Поль Вилле из Совета Европы оказывал услуги Независимой национальной избирательной комиссии.

3. Поддержка проведению выборов:

Избирательный кодекс позволяет иностранным наблюдателям наблюдать за проведением выборов в Мадагаскаре. В связи с этим группы иностранных наблюдателей смогут прибыть на территорию Республики для наблюдения за проведением предстоящих выборов.

Частичный вывод

Новые планы преодоления нынешнего кризиса будут осуществляться поэтапно, в следующей последовательности:

1. Проведение предварительных или местных конференций в каждом из 119 округов.
2. Проведение Национальной конференции, основная задача которой будет заключаться в определении основополагающих принципов новой Конституции Четвертой Республики и в обсуждении таких важных вопросов, как национальное примирение.
3. Подготовка проекта (проектов) Конституции Конституционным консультативным комитетом.
4. Проведение референдума для принятия окончательного варианта новой Конституции.
5. Проведение первых выборов в законодательный орган Четвертой Республики.
6. Проведение президентских выборов на основе новой Конституции.

Политическая ситуация на Мадагаскаре также изменилась с момента начала диалога между Председателем Ражуелиной и политическими партиями страны.

Глава II

I. Недавние события в процессе урегулирования кризиса

1. Предварительные диалоги

Комитет мудрецов и Коалиция организаций гражданского общества организовали предварительные общественные диалоги, которые проводились в каждом из 119 округов Мадагаскара 28, 29, 30 и 31 июля 2010 года.

В этих консультациях принимала участие значительная часть населения страны, а также несколько политических партий. Участники этих консультаций открыто выражали свои мнения. Благодаря этому был собран ряд предложений и рекомендаций, которые будут представлены Национальной конференции, которая будет проводиться с 30 августа по 3 сентября 2010 года. По данным, представленным организационным комитетом, в этих предварительных диалогах принимали участие 28 000 человек.

По сведениям, полученным Комитетом мудрецов и Коалицией организаций гражданского общества, в ходе этих диалогов задавались следующие вопросы:

- Каковы условия достижения успеха переходного периода с учетом реального положения дел на местах?
- Что представляет собой «дорожная карта» на переходный период?
- Установлены ли четкие правила, приемлемые для всех политических партий, для проведения свободных и транспарентных выборов, которые должны проводиться в присутствии международных наблюдателей?
- Каковы основные принципы, которыми следует руководствоваться при разработке проектов новой Конституции Четвертой Республики?
- В чем будет заключаться процесс национального примирения и каковы конкретные пути его осуществления?

2. Национальный координационный орган организаций гражданского общества

Две главные организации гражданского общества — Объединение организаций гражданского общества, выступающее за осуществление соглашений, подписанных в Мапуту, и Коалиция организаций гражданского общества, выступающая инициатором предварительных диалогов с Рей аман-дрени миджоро (Комитет мудрецов), — учредили Национальный координационный орган организаций гражданского общества. Согласно их заявлению, благодаря этому общему органу организации гражданского общества получают возможность для активного участия в посреднических усилиях между главными действующими лицами политического кризиса. Таким образом они также могут оказывать эффективное содействие мерам по восстановлению Республики.

Между этими двумя главными организациями гражданского общества было достигнуто партнерское соглашение. В соответствии с этим соглашением главной задачей Национального координационного органа организаций гражданского общества является выполнение функций посредника для урегулирования кризиса на консенсусной основе в целях восстановления Республики. В состав этого Органа входят семь постоянных членов и один заместитель. Все они назначаются организациями-учредителями и представляют их.

Представителями Объединения организаций гражданского общества являются:

- Лално Рандриамампинона, постоянный член
- Норо Андриамамонджарисон, постоянный член
- Серж Зафимахова, постоянный член

Представителями Коалиции организаций гражданского общества являются:

- Аристид Веломпанахи, постоянный член
- Жозе Ракотомаво, постоянный член
- Андре Расоло, постоянный член

Представителями КМФ/СНОЕ являются:

- Эрнест Разафиндрайбе, постоянный член
- Воаханги Равблосон, заместитель

Основными принципами деятельности Координационного органа организаций гражданского общества являются:

- обеспечение единства и сплоченности группы организаций гражданского общества — инициаторов процесса;
- обеспечение на протяжении всего процесса нейтралитета и беспристрастности по отношению к нынешним властям, политическим движениям и всем другим заинтересованным сторонам;
- выполнение членами Координационного органа торжественно взятого обещания не занимать каких-либо должностей в исполнительных органах нового переходного режима;
- сохранение независимости Координационного органа, особенно по отношению к его заинтересованным сторонам.

3. Создание новой основы для диалога политических партий

Основа для этого диалога была создана инициативами политических партий, сознающих важность поиска путей урегулирования кризиса. В самом начале в диалоге принимали участие лишь девять сторон, а в настоящее время в нем участвуют более 50 партий и политических ассоциаций, известных всей стране.

Идея создания основы для диалога политических партий возникла во время обмена информацией между двумя группами политических лидеров. Эти политические лидеры осознали, что у них есть несколько общих целей:

- найти пути урегулирования нынешнего кризиса;
- действовать в наивысших интересах нации.

Впоследствии они приняли решение продолжать их встречи и обсуждения для выработки политического соглашения.

Первая встреча политических партий в рамках проводящегося диалога состоялась 15 июля 2010 года. В ней принимали участие представители 28 политических партий, в том числе партий, выступающих в поддержку нынешнего режима, и тех, которые выступают против него, в частности партия ТИМ бывшего президента Республики Марка Равалумананы, которую представлял один из ее основателей г-н Рахаринайво Андрианантуандро.

3 августа 2010 года лидерам этих политических партий удалось прийти к минимальному соглашению по следующим основным положениям:

- Председателем переходного органа власти является Андри Ражуелина;
- необходимо создать правительство национального единства;
- расширенным и инклюзивным Высшим переходным органом власти будет парламент переходного периода;

- необходимо воссоздать Независимую национальную избирательную комиссию и Высший конституционный суд.

Участники диалога объявили о том, что они не будут вмешиваться в деятельность Комитета мудрецов и гражданского общества. Тем не менее они были убеждены в том, что нынешний кризис в стране является результатом действий политиков. Поэтому именно политикам необходимо найти пути вывода страны из нынешней тупиковой политической ситуации, что будет отвечать наивысшим интересам нации.

II. Согласие Председателя Андри Нирины Ражуелины на проведение диалога

Минимальное соглашение было представлено Его Превосходительству Председателю Высшего переходного органа в пятницу, 6 августа 2010 года, в государственной резиденции Иавулуха.

На этой встрече Председатель Андри Нирина Ражуелина заявил о том, что он не возражает против этой похвальной инициативы политических партий и готов заключить с ними соглашение по этому вопросу. Однако при этом он указал на то, что в ходе переговоров в первую очередь необходимо определить сроки проведения выборов. Что же касается желания населения выбирать своих лидеров, то нынешнее руководство страны считает одной из своих первоочередных задач проведение справедливых, свободных и транспарентных выборов. Наилучшим способом урегулирования нынешнего кризиса является проведение демократических выборов. Председатель также предложил провести совещание «за круглым столом» со всеми политическими партиями и представителями нынешнего режима в целях безотлагательного заключения политического соглашения.

Такое совещание состоялось 9–11 августа в Международном конференционном центре Ивато. В нем принимали участие более 80 политических партий.

Состоявшиеся в ходе совещания обсуждения в основном касались настоятельной необходимости определения сроков проведения выборов и минимального соглашения, подготовленного участниками диалога политических партий.

Это политическое совещание завершилось подписанием политического соглашения между политическими партиями и нынешними властями страны. Оно стало важным этапом урегулирования кризиса, поскольку это было первое соглашение, достигнутое в рамках внутрималагасийского процесса.

Церемония подписания соглашения состоялась в пятницу, 13 августа 2010 года; перед этим в среду, 11 августа 2010 года, оно было парафировано несколькими политическими партиями и ассоциациями.

III. Политическое соглашение: ассоциированные политические партии и нынешний режим

Все партии и политические ассоциации, подписавшие это политическое соглашение, единогласно подтвердили, что отказ Председателя Высшего переходного органа г-на Андри Нирины Ражуелины баллотироваться на предстоящих выборах обеспечит нейтралитет в управлении страной в течение переходного периода и в проведении будущих выборов.

Участники этого соглашения также единогласно подтвердили необходимость прекращения, по возможности в кратчайшие сроки, переходного правления и проведения свободных, транспарентных демократических и внушающих доверие выборов в качестве единственного и неизбежного пути достижения этой цели.

В связи с этим политическое соглашение, подписанное политическими партиями и руководством переходного режима 13 августа 2010 года, включает два важных пункта:

- определение согласованных сроков проведения выборов;
- обеспечение руководства национального единства и формирование правительства национального единства.

A. Определение согласованных сроков проведения выборов

Все участники политического совещания в Ивато подтвердили необходимость проведения выборов, по возможности в самое ближайшее время, для того чтобы население страны могло сделать свой выбор. В связи с этим политические партии единогласно приняли решение, что эти выборы будут проводиться в следующие твердо установленные сроки:

- конституционный референдум — 17 ноября 2010 года;
- выборы в законодательный орган — 16 марта 2011 года;
- президентские выборы — 4 мая 2011 года.

Благодаря этому графику проведения выборов к 26 июня 2011 года — Национальному дню независимости — у Мадагаскара будет свой избранный президент.

B. Правление национального единства

Новое политическое соглашение основывается не на концепции «сторонников», а на «новой инклюзивности», обусловленной различиями и особенностями каждой политической партии. В этом соглашении также учтены предложения, представленные в процессе урегулирования кризиса различными заинтересованными сторонами: населением в целом, «мудрецами», экономическими инвесторами, вооруженными силами и силами безопасности, нынешними властями и т.д.

1. Управление переходным процессом

1.1 В политическом соглашении подтверждается, что Председателем переходного органа власти и Главой государства является г-н Андри Нирина Ражуелина

Одним из важнейших положений этого политического соглашения является признание всеми сторонами и политическими объединениями того, что г-н Андри Нирина Ражуелина будет продолжать осуществление функций Председателя переходного органа власти до вступления в должность первого избранного президента Четвертой Республики. В связи с этим важно подчеркнуть, что ряд политических партий, таких как ТИМ, решительно выступали против нынешнего режима. Поэтому достигнутый консенсус является важным этапом в процессе нормализации положения и восстановления социального мира на Мадагаскаре, поскольку он уменьшает опасность возникновения конфликта, характерную для переходного периода.

Эта «новая инклюзивность» возлагает на политические партии и на тех, кто в настоящее время находится у власти, общую ответственность за управление государственными делами в период до проведения выборов.

В упомянутом соглашении содержится несколько пунктов, поясняющих положение об обеспечении «правления национального единства».

1.2 Правительство национального единства

Это правительство будет возглавлять премьер-министр, назначаемый Председателем переходного органа власти из числа отвечающих соответствующим требованиям лиц, предложенных на совместной основе политическими партиями. Члены правительства назначаются Председателем по предложению премьер-министра из числа отвечающих требованиям кандидатов, выдвигаемых политическими партиями. Эти механизмы назначения сплачивают политические партии в процессе формирования нового правительства.

1.3 Переходный парламент

Будущий парламент переходного периода будет состоять из двух палат: Высшего переходного совета и Конгресса. Этот законодательный орган переходного периода будет отражать все разнообразие политического ландшафта Мадагаскара.

Нынешний Высший переходный орган власти будет преобразован в Высший переходный совет, в состав которого войдут отвечающие требованиям представители, выдвигаемые политическими партиями и ассоциациями, подписавшими политическое соглашение. Все политические партии и ассоциации, подписавшие это соглашение, будут представлены в Конгрессе. Главная задача парламента будет заключаться в обсуждении и принятии законов, касающихся ряда важных вопросов, которые необходимо рассмотреть во время переходного периода, таких как амнистия, закон о политических партиях и возможное совершенствование избирательного кодекса.

Другие государственные учреждения, такие как Высший конституционный суд и Независимая национальная избирательная комиссия, сохраняют свой нынешний статус. Однако представленность политических партий в этой Комиссии будет расширена.

2. Приверженность процессу, начатому гражданским обществом, и участие в Национальной конференции

Подписанное политическое соглашение свидетельствует о готовности политических партий присоединиться к инициативам гражданского общества в процессе поиска путей преодоления кризиса. Однако это соглашение заставляет гражданское общество соблюдать нейтралитет и беспристрастность при выполнении своих посреднических функций.

Политическое соглашение не препятствует проведению Национальной конференции. Тем не менее подписавшие его партии и ассоциации предлагают гражданскому обществу определить на совместной основе круг полномочий этой конференции. В упомянутом соглашении предлагается ряд тем для обсуждения на этом важном форуме, а также методика, которая обеспечит успех этих усилий.

В связи с этим участникам Национальной конференции предлагается обсудить и представить резолюции по ряду важных вопросов, включая:

- a) Конституцию Четвертой республики (типы и режимы);
- b) амнистию;
- c) национальное примирение;
- d) статус оппозиции;
- e) светский характер государства;
- f) безнаказанность;
- g) Высшую судебную инстанцию;
- h) административно-территориальное деление;
- i) инклюзивность при условии равноправия;
- j) меры по укреплению безопасности.

Другие важные документы, которые следует рассмотреть, включают:

- a) избирательный кодекс;
- b) закон связи;
- c) закон о конкуренции в торговле;
- d) закон о политических партиях и их финансировании.

Что касается Конституции и амнистии, то эти два вопроса имеют первостепенное значение для вывода страны из кризиса. В связи с этим на Национальной конференции необходимо будет выработать руководящие принципы разработки проекта новой Конституции и определить основу для закона об амнистии.

3. Национальное примирение

Партии, подписавшие упомянутое соглашение, подтвердили необходимость достижения национального примирения. Поэтому после проведения Национальной конференции будет создан Комитет по национальному примирению, который разработает свой план действий.

В связи с этим на рассмотрение соответствующих органов (Национальной конференции, судебных органов и парламента переходного периода) будут представлены такие способствующие примирению меры, как освобождение лиц, лишенных свободы по политическим причинам, амнистия и возобновление деятельности средств массовой информации, которые были закрыты властями. Власти переходного периода будут обязаны соблюдать и выполнять решения, принятые этими органами.

4. Приверженность политическому соглашению

Соглашение вступает в силу с момента его подписания и остается открытым для подписания всеми политическими партиями и ассоциациями, которые участвовали в переговорах, проходивших 9–11 августа 2010 года. Подписание политического соглашения между политическими партиями и нынешним руководством страны является важным шагом на пути урегулирования кризиса. Оно свидетельствует о готовности значительной части общества двигаться вперед и урегулировать этот политический конфликт. Оно также является свидетельством того, что политические партии сознают настоятельную необходимость использования в своей деятельности основополагающих ценностей нашего общества — солидарности и диалога.

VI. Историческая дата: 13 августа 2010 года

Церемония подписания политического соглашения проходила в Международном конференционном центре Иватто. На церемонии присутствовали представители всех слоев населения, административных и судебных органов, вооруженных сил и гражданской администрации. На этой исторической церемонии также присутствовали дипломатические представители иностранных государств, в том числе Сенегала, Испании, Турции и Франции. В целом на церемонии подписания присутствовали около 1500 человек, которые выразили свою поддержку этому важному событию, которое будет определять будущее нации.

Это событие имеет историческое значение еще и потому, что оно свидетельствует о готовности политических деятелей Мадагаскара преодолевать свои разногласия и свой антагонизм ради наивысших интересов нации, укрепляя сплоченность и национальную солидарность, которые стали ослабевать с началом кризиса. Наиболее запомнившимся эпизодом этого дня стал пример, который показал представитель партии ТИМ (партия бывшего президента Марка Раваломананы) г-н Андрианантуандро Рахаринаиво. Он по существу был единственным членом бюро этой партии, которая возглавляла оппозиционное движение, выступавшее против переходного режима с самого начала кризиса.

В рамках диалога политических партий этому ведущему лидеру партии ТИМ было поручено зачитать декларацию политических партий. В своем выступлении он обратился к политическому классу в целом и к населению страны с настоятельным призывом объединить их усилия для вывода страны из кризиса. Он также призвал трех бывших глав государства пойти по пути примирения, что стало возможным благодаря подписанию политического соглашения. В связи с этим также важно отметить, что на церемонии присутствовали около 40 парламентариев партии ТИМ, что подтверждало руководящую роль ее представителя.

Кроме того, большинство политических партий, подписавших соглашение, включает и те партии, которые выдвигали своих кандидатов на последних президентских выборах в 2006 году. Эти партии также наиболее активно участвовали в политической жизни страны в последние пять лет. В их число входят партия АВИ бывшего главы государства и правительства Норбера Лалы Рацираунаны; партия ТИМ бывшего президента Марка Равалумананы; партия АКФМ-Фанаваозана бывшего заместителя министра иностранных дел Ни Хасина Андриаманьято; партия Лидер-Фанилу покойного Разафимахалеу; партия ПСДУМ бывшего председателя Национального собрания Жана Лаханирико; и партия МТС бывшего мэра Таматаве Ролана Рацираки. Партии, которые уже сообщили имена своих кандидатов на предстоящих выборах, также поставили свои подписи под соглашением. В их число входят партия МДМ бывшего заместителя премьер-министра Пьеро Ражаунаривелло; партия Мамафисоа бывшего председателя сената Раженисона Ракотомахаро; и партия РПМ бывшего министра и депутата Жильбера Рахаризатова. Политическая ассоциация, созданная г-ном Андри Нириной Ражуелиной в период, когда он выдвигал свою кандидатуру на пост мэра столицы страны, также подписала это соглашение.

В заключение следует отметить, что партии, подписавшие политическое соглашение, уже предпринимают усилия с тем, чтобы убедить остальные партии и тех, кто не подписал это соглашение, сделать это. В рамках этой деятельности была проведена встреча с г-ном Фетисоном Ракото Андрианариной, представляющим сторонников Раваломананы, с тем чтобы объяснить ему существо процесса, начатого в рамках диалога. Помимо этого, предоставление другим политическим движениям возможности подписать это соглашение является теперь для подписавших его партий одной из первоочередных задач.

Заключение

На дату составления настоящего меморандума имелись все основания заявить о том, что внутрималагасийский процесс урегулирования кризиса уже реально осуществляется, и он движется в правильном направлении.

Поддержка или просто поощрение этих усилий со стороны международного сообщества послужит важным сигналом, который позволит нам быстро продвигаться вперед к вовлечению в этот процесс всех политических партий. В связи с этим следует отметить, что в настоящее время значительное большинство политических партий, имеющих существенный вес для участия в выборах, активно выступают в поддержку этого политического соглашения.